

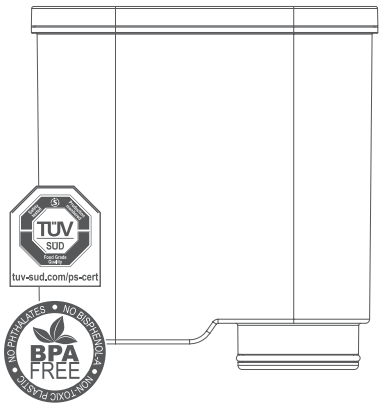
110mm

74mm



Coffee Water Filter Model: AS-CF080

Water Filter-Wasserfilter-Waterfilter
Filtro Acqua-Filtr Do Wody-Filtre À Eau



Replacement For: Saeco® Philips® AquaClean CA6903

Installation instructions

Alternative Ersatzkartusche für Kaffeemaschinen, German kompatibel mit Saeco® Philips® AquaClean CA6903 Kartusche. Wichtig

1. Der Filter wurde als qualitativ hochwertige Alternative für Kunden geschaffen, die einen Ersatzfilter für Kaffeemaschinen suchen. Das von der WD-CA6903 gefilterte Wasser schützt Ihre Kaffeemaschine besser und sorgt dafür, dass Ihr Kaffee einen intensiven Geschmack und ein intensives Aroma hat.
2. Der Filter ist nur für die Verwendung mit kommunal aufbereitetem Leitungswasser und mit Wasser aus privaten Haushalten bestimmt, das als trinkbar zugelassen ist.

Vorbereitung des Filters

1. Waschen Sie Ihre Hände, bevor Sie den Filter berühren.
2. Nehmen Sie den Filter aus der Verpackung.
Schütteln Sie ihn 5 Sekunden lang, damit er gebrauchsfertig ist.
3. Füllen Sie einen sauberen Behälter mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie den Filter mit dem Kopf nach unten ein, bis keine Blasen mehr vorhanden sind.

Installieren des Filters

Entfernen Sie den Vorratsbehälter aus der Kaffeemaschine. Drücken Sie den Filter, bis er spürbar einrastet. Vergewissern Sie sich, dass er fest sitzt und sich nicht frei bewegen kann; andernfalls werden Sie eine schlechte Leistung feststellen.

Spülen und Vorbereiten

Schließen Sie den Tank an den Schlauch an und setzen Sie ihn wieder in die Kaffeemaschine ein.

Anmerkung:

· Wenn Ihr Modell die Filterwechsel-/Spülfunktion unterstützt, können Sie sie jetzt verwenden; andernfalls leiten Sie den ersten vollen Wassertank als "nur heißes Wasser" durch den Filter, ohne Kaffee hinzuzufügen.
· Lesen Sie bei Bedarf das Handbuch des Herstellers.

Pflege und Wartung

1. Kontrollieren Sie regelmäßig den Wassertank, um sicherzustellen, dass der Filter fest an seinem Platz sitzt und dass der Filterprozess reibungslos funktioniert.
2. Ersetzen Sie den Filter nach 1 Monat Gebrauch oder wenn die Maschine anzeigt, dass der Filter ersetzt werden muss. Wenn die Kaffeemaschine länger als 15 Tage unbenutzt bleibt (z.B. während Ihres Urlaubs), empfiehlt es sich, den Filter zu wechseln, bevor Sie die Maschine wieder benutzen.
3. Reinigen Sie den Wassertank regelmäßig. Um eine gründliche Reinigung zu gewährleisten, entfernen Sie den Filter, wenn Sie die Kaffeemaschine von Kalkablagerungen befreien. Setzen Sie dann einen neuen Filter ein.

English Coffee filter replacement for Saeco® Philips® AquaClean CA6903

Important

1. The filter was created to serve as a premium-quality alternative for customers who are seeking a replacement filter to be used with coffee makers. The water filtered by the Saeco/Philips AquaClean CA6903 will better protect your coffee maker, ensuring that your coffee has an intensive taste and aroma.
2. The filter is designed for using only with municipally treated tap water and with water from private supplies which has been approved as safe to drink.

Filter Preparation

1. Wash your hands before touching the filter.
2. Take the filter out of its packaging. Shake it for 5 seconds so that it is ready to use.
3. Fill a clean container with fresh cold water and put the filter in it upside down until there are no bubbles.

Install the Filter

Remove the storage tank from the coffee maker. Press the filter until you sense it click-locking in place. Make sure it is sitting firmly and it can not move freely; otherwise, you will experience poor performance.

Rinsing and Preparation

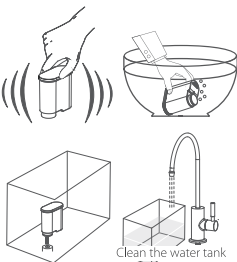
Connect the tank to the tube and re-install it into the coffee maker.

Note:

· If your model supports the filter change/flush function, you can use it now; otherwise, channel the first full tank of water through the filter as "hot water only", without adding coffee.
· Read the manufacturer's manual when needed.

Care and Maintenance

1. Regularly check the water tank to ensure that the filter is firmly in place and that the filtering process is working seamlessly.
2. Replace the filter after 1 month of use or when the machine indicates that the filter should be replaced. If the coffee maker remains unused for more than 15 days (for example, while you are on vacation), it is recommended that you change the filter before using the machine again.
3. Clean the water tank regularly. To ensure thorough cleaning, remove the filter when cleaning the limescale off the coffee maker. Then install a new filter.



Italian Filtro di ricambio per macchine da caffè compatibili con Saeco® Philips® AquaClean CA6903

Importante

1. Il filtro è stato creato per servire come alternativa di qualità superiore per i clienti che cercano un filtro di ricambio da utilizzare con le caffettiere. L'acqua filtrata dal Saeco/Philips AquaClean CA6903 proteggerà meglio la vostra caffettiera, assicurando che il vostro caffè abbia un gusto e un aroma intensivo.
2. Il filtro è progettato per essere utilizzato solo con acqua di rubinetto trattata a livello comunale e con acqua proveniente da forniture private che è stata approvata come sicura da bere.

Preparazione del filtro

1. Lavarsi le mani prima di toccare il filtro.
2. Togliere il filtro dalla confezione. 3. Agitare per 5 secondi in modo che sia pronto all'uso.
3. Riempire un contenitore pulito con acqua fresca fredda e mettere il filtro a testa in giù fino a quando non ci sono bolle.

Installare il filtro

Rimuovere il serbatoio di stoccaggio dalla macchina del caffè. Premi il filtro finché non ti senti come se si adattasse al suo posto. Accertarsi che sia ben saldo e che non possa muoversi liberamente, altrimenti si verificheranno prestazioni scadenti.

Risciacquo e preparazione

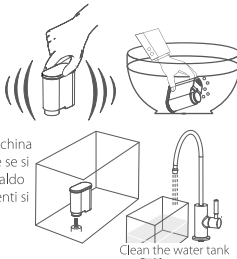
Collegare il serbatoio al tubo e reinstallarlo nella macchina da caffè.

Nota:

· Se il vostro modello supporta la funzione di cambio/scarico del filtro, potete utilizzarla ora; altrimenti, incanalate il primo serbatoio pieno d'acqua attraverso il filtro come "solo acqua calda", senza aggiungere caffè.
· Leggere il manuale del produttore quando necessario.

Cura e manutenzione

1. Controllare regolarmente il serbatoio dell'acqua per assicurarsi che il filtro sia saldamente in posizione e che il processo di filtraggio funzioni senza soluzione di continuità.
2. Sostituire il filtro dopo 1 mese di utilizzo o quando la macchina indica che il filtro deve essere sostituito. Se la macchina da caffè rimane inutilizzata per più di 15 giorni (ad esempio, mentre si è in vacanza), si consiglia di sostituire il filtro prima di utilizzare nuovamente la macchina.
3. Pulire regolarmente il serbatoio dell'acqua. Per garantire una pulizia accurata, rimuovere il filtro quando si pulisce il calcare dalla macchina da caffè. Installare quindi un nuovo filtro.



French Cartouche filtrante de rechange pour cafetière compatible avec Saeco® Philips® AquaClean CA6903

Important

1. Le filtre a été créé pour servir d'alternative de qualité supérieure aux clients qui recherchent un filtre de remplacement à utiliser avec les cafetières. L'eau filtrée par le Saeco/Philips AquaClean CA6903 protégera mieux votre cafetière, garantissant que votre café a un goût et un arôme intenses.
2. Le filtre est conçu pour être utilisé uniquement avec de l'eau du robinet traitée par la municipalité et avec de l'eau provenant de sources privées et dont la qualité de l'eau a été reconnue comme sûre.

Préparation du filtre

1. Lavez-vous les mains avant de toucher le filtre.
2. Sortez le filtre de son emballage. Secouez-le pendant 5 secondes afin qu'il soit prêt à l'emploi.
3. Remplissez un récipient propre avec de l'eau froide et mettez le filtre à l'envers jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles.

Installez le filtre

Retirez le réservoir de stockage de la cafetière. Appuyez sur le filtre jusqu'à ce que vous sentiez qu'il s'enclenche en place. Assurez-vous qu'il est bien en place et qu'il ne peut pas bouger librement, sinon vous obtiendrez de mauvaises performances.

Rinçage et préparation

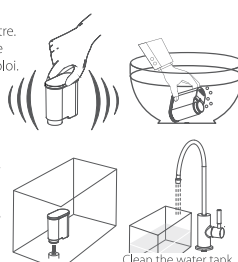
Connectez le réservoir au tube et réinstallez-le dans la cafetière.

Note:

· Si votre modèle supporte la fonction de changement/rinçage du filtre, vous pouvez l'utiliser maintenant ; sinon, faites passer le premier réservoir plein d'eau à travers le filtre comme "eau chaude seulement", sans ajouter de café.
· Lisez le manuel du fabricant lorsque vous en avez besoin.

Entretien et maintenance

1. Vérifiez régulièrement le réservoir d'eau pour vous assurer que le filtre est bien en place et que le processus de filtrage fonctionne sans problème.
2. Remplacez le filtre après 1 mois d'utilisation ou lorsque la machine indique que le filtre doit être remplacé. Si la cafetière reste inutilisée pendant plus de 15 jours (par exemple, pendant vos vacances), il est recommandé de changer le filtre avant d'utiliser à nouveau la machine.
3. Nettoyez régulièrement le réservoir d'eau. Pour assurer un nettoyage en profondeur, retirez le filtre lorsque vous nettoyez le calcaire de la cafetière. Installez ensuite un nouveau filtre.



Dutch Koffiefilter ter vervanging van Saeco® Philips® AquaClean CA6903

Belangrijk

1. Het filter is gemaakt om te dienen als een hoogwaardig alternatief voor klanten die op zoek zijn naar een vervangend filter voor gebruik in combinatie met koffiezetapparaten. Het water dat door de Saeco/Philips AquaClean CA6903 wordt gefilterd, beschermt uw koffiezetapparaat beter en zorgt ervoor dat uw koffie een intensieve smaak en aroma heeft.
2. Het filter is ontworpen om alleen te worden gebruikt met gemeentelijk behandeld leidingwater en met water uit particuliere bronnen dat is goedgekeurd als veilig om te drinken.

Filtervoorbereiding

1. Was uw handen voordat u het filter aanraakt.
2. Haal het filter uit de verpakking. Schud hem 5 seconden zodat hij klaar is voor gebruik.
3. Vul een schone bak met vers koud water en zet het filter er ondersteboven in tot er geen luchtbelletjes meer zijn.

Installeer het filter

Haal het voorraadreservoir uit het koffiezetapparaat. Druk op het filter totdat u voelt dat het vastklikt. Zorg ervoor dat hij stevig vastzit en niet vrij kan bewegen, anders ervaart u een slechte werking.

Spoelen en voorbereiden

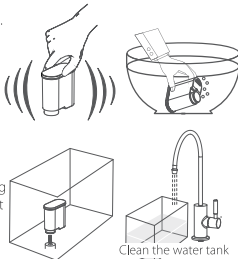
Sluit het reservoir aan op de buis en installeer het weer in het koffiezetapparaat.

Let op:

· Als uw model de filterwissel-/spoelfunctie ondersteunt, kunt u deze nu gebruiken; anders kunt u het eerste volle reservoir water met "alleen heet water" door het filter leiden, zonder koffie toe te voegen.
· Lees de handleiding van de fabrikant indien nodig. Verzorging en Onderhoud

Verzorging en Onderhoud

1. Controleer regelmatig het waterreservoir om er zeker van te zijn dat het filter goed vastzit en dat het filterproces naadloos verloopt.
2. Vervang het filter na 1 maand gebruik of wanneer de machine aangeeft dat het filter moet worden vervangen. Als het koffiezetapparaat langer dan 15 dagen niet wordt gebruikt (bijvoorbeeld op vakantie), is het aan te raden om het filter te vervangen voordat u het apparaat weer gebruikt.
3. Maak het waterreservoir regelmatig schoon. Om een grondige reiniging te garanderen, verwijdert u het filter bij het reinigen van de kalkaanslag van het koffiezetapparaat. Installeer vervolgens een nieuw filter.



Spanish Recambio de filtro de café para Saeco® Philips® AquaClean CA6903

Importante

1. El filtro fue creado para servir como una alternativa de primera calidad para los clientes que buscan un filtro de repuesto para ser usado con las cafeteras. El agua filtrada por el Saeco/Philips AquaClean CA6903 protegerá mejor su cafetera, asegurando que su café tenga un sabor y un aroma intensos.
2. El filtro está diseñado para ser usado sólo con agua del grifo tratada municipalmente y con agua de suministros privados que ha sido aprobada como segura para beber.

Preparación del filtro

1. Lávese las manos antes de tocar el filtro.
2. Saque el filtro de su embalaje. Agítelo durante 5 segundos para que esté listo para su uso.
3. Llena un recipiente limpio con agua fría fresca y pon el filtro al revés hasta que no haya burbujas.

Instalar el filtro

Retire el tanque de almacenamiento de la cafetera. Presione el filtro hasta que sientas que encaja en su lugar. Asegúrate de que esté bien asentado y no se pueda mover libremente; de lo contrario, experimentará un rendimiento deficiente.

Enjuague y preparación

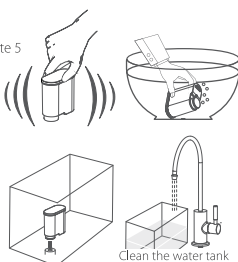
Conecta el tanque al tubo y reinstálalo en la cafetera.

Nota:

· Si su modelo admite la función de cambio/lavado de filtro, puede utilizarla ahora; de lo contrario, canalice el primer depósito lleno de agua a través del filtro como "sólo agua caliente", sin añadir café.
· Lea el manual del fabricante cuando sea necesario.

Cuidado y mantenimiento

1. Revise regularmente el tanque de agua para asegurarse de que el filtro está firmemente en su lugar y que el proceso de filtrado funciona sin problemas.
2. Cambie el filtro después de 1 mes de uso o cuando la máquina indique que el filtro debe ser reemplazado. Si la cafetera no se utiliza durante más de 15 días (por ejemplo, mientras está de vacaciones), se recomienda cambiar el filtro antes de volver a utilizar la máquina.
3. Limpie el depósito de agua con regularidad. Para garantizar una limpieza a fondo, retire el filtro cuando limpie la cal de la cafetera. A continuación, instale un nuevo filtro.



Coffee Water Filter

Service life: 150 litres

In accordance with EN 17093

Average Chlorine reduction 86%

Model Number: AS-CF080

Power Components B.V.
Zonnebaan 2
3542 EC, Utrecht
The Netherlands
E-mail: info@allspares.com